



国外经典医学名著译丛

# The ASCRS Textbook of Colon and Rectal Surgery

# 美国结直肠外科医师学会 结直肠外科学

(第2版)

原 著 David E. Beck

Patricia L. Roberts

Theodore J. Saclarides

Anthony J. Senagore

Michael J. Stamos

Steven D. Wexner

主 审 李 宁 江 涛

主 译 马东旺 姜 军 王西墨



北京大学医学出版社



中华国际医学  
交流基金会

The ASCRS Textbook of  
Colon and Rectal Surgery

美国结直肠外科医师学会

# 结直肠外科学

(第2版)

原 著 David E. Beck  
Patricia L. Roberts  
Theodore J. Saclarides  
Anthony J. Senagore  
Michael J. Stamos  
Steven D. Wexner

主 审 李 宁 江 涛  
主 译 马东旺 姜 军 王西墨

北京大学医学出版社  
Peking University Medical Press

# MEIGUO JIEZHICHANG WAIKE YISHI XUEHUI JIEZHICHANG WAIKEXUE

## 图书在版编目 (CIP) 数据

美国结直肠外科医师学会结直肠外科学：第 2 版 /  
(美) 贝克等著；马东旺，姜军，王西墨译。  
—北京：北京大学医学出版社，2013.5  
书名原文：The ASCRS textbook of colon and rectal surgery  
ISBN 978-7-5659-0558-2

I. ①美… II. ①贝… ②马… ③姜… ④王… III. ①结肠疾病 -  
外科学 ②直肠疾病 - 外科学 IV. ① R656.9 ② R657.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 062627 号

北京市版权局著作权合同登记号：图字：01-2013-2772

Translation from the English language edition:  
The ASCRS Textbook of Colon and Rectal Surgery  
by David E. Beck, Patricia L. Roberts, Theodore J. Saclarides,  
Anthony J. Senagore, Michael J. Stamos and Steven D. Wexner  
Copyright © 2011 Springer New York  
Springer New York is a part of Springer Science+Business Media  
All Rights Reserved

Simplified Chinese translation Copyright © 2013 by Pecking University Medical Press. All rights reserved.

## 美国结直肠外科医师学会结直肠外科学（第 2 版）

主 译：马东旺 姜 军 王西墨

出版发行：北京大学医学出版社（电话：010-82802230）

地 址：(100191) 北京市海淀区学院路38号 北京大学医学部院内

网 址：<http://www.pumpress.com.cn>

E-mail：[booksale@bjmu.edu.cn](mailto:booksale@bjmu.edu.cn)

印 刷：北京佳信达欣艺术印刷有限公司

经 销：新华书店

责任编辑：李 娜 赵 爽 责任校对：金彤文 责任印制：张京生

开 本：889mm×1194mm 1/16 印张：58 字数：1681千字

版 次：2013年5月第1版 2013年5月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5659-0558-2

定 价：298.00元

版权所有，违者必究

(凡属质量问题请与本社发行部联系退换)

# 译校者名单

主 审：李 宁 江 涛

主 译：马东旺 姜 军 王西墨

副主译：龚剑锋 俞 林 张庆怀 张锡朋

译 者：(按姓氏笔画排序)

(天津市人民医院暨南开大学人民医院 天津市大肠肛门病研究所)

马东旺 王 涛 王 韬 王文红 王西墨 王志梁

王宏磊 王荫龙 王贺桐 王效民 石 洋 石 磊

付文正 江 涛 许 晨 李 文 李 涛 李 鹏

李玉玮 李会晨 李国逊 李舒媛 张 龙 张 帅

张 林 张 昭 张 浩 张 新 张伟华 张庆怀

张明庆 张春泽 张锡朋 陈 刚 陈 硕 陈建军

周 毅 郑 阳 孟令祥 赵永捷 郝东明 俞 林

秦 海 耿树安 徐 斌 徐 靖 高 浩 焉 鹏

曹 磊 程 军 满 艺

(南京军区南京总医院 全军普通外科研究所)

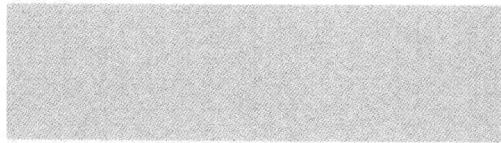
冯啸波 刘建磊 李 宁 李 杨 陈启仪 范朝刚

赵 坤 胡雄辉 姜 军 倪 玲 龚剑锋 虞文魁

统 筹：王云亭

策 划：黄大海

# 主审简介



李宁，1952年生，医学硕士，南京军区南京总医院、全军普通外科研究所主任，主任医师。博士后联系导师，博士研究生导师，硕士研究生导师。南京大学医学院教授，第二军医大学教授。全军普通外科专业委员会主任委员；中华医学会外科学分会常务委员、营养支持学组组长；中华医学会肠外肠内营养学分会主任委员；南京军区普通外科专业委员会主任委员；江苏省医学会常务理事、省外科学会副主任委员；南京医学会常务理事、普通外科专业委员会副主任委员；国家食品药品监督管理局药品评审专家；国家基本药物目录遴选与调整专家；国家自然科学基金评审专家。

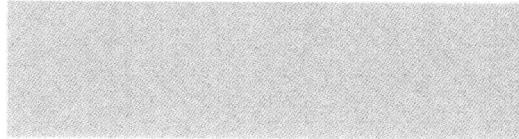


江涛，1949年生，天津市人民医院暨南开大学人民医院主任医师。天津医科大学外科学教授，天津中医药大学博士研究生导师。享受政府特殊津贴专家。历任中华医学会外科学分会委员，中华医学会外科学分会胰腺学组副组长，中华医学会全科医学分会委员，全国卫生专业技术资格考试专家委员会委员，中国医师协会外科学分会委员，中华医学会医疗事故鉴定委员会专家，天津医学会常务理事，天津医学会外科学分会主任委员，中国抗癌协会天津市抗癌协会理事，天津市医师协会理事。

# 主译简介



马东旺，1951年生，天津市人民医院暨南开大学人民医院、天津市大肠肛门病研究所主任医师，外科学教授；天津中医药大学硕士研究生导师。曾任天津市大肠肛门病研究所所长、天津市人民医院副院长。现任中国中西医结合学会大肠肛门病专业委员会主任委员，中医药高等教育学会临床教育研究会肛肠分会副会长，世界中医药学会联合会肛肠专业委员会常务理事，中国中医协会肛肠专业委员会委员。



姜军，1969年生，外科学博士，南京军区南京总医院普通外科副主任医师，南京大学医学院副教授，硕士研究生导师。中华医学会外科学分会中青年委员，中华医学会外科学分会结直肠肛门外科学组委员；全军结直肠病学专业委员会常务委员，胃肠功能性疾病学组副组长；全军普通外科专业委员会结直肠外科专业学组委员；全军中医药学会肛肠专业委员会常务委员。



王西墨，1966年生，外科学博士。天津市人民医院暨南开大学人民医院、天津市大肠肛门病研究所主任医师。天津市人民医院副院长。天津市大肠肛门病研究所所长。南开大学医学院外科学教授。天津中医药大学中西医结合外科学博士研究生导师组成员，天津医科大学硕士研究生导师，南开大学硕士研究生导师。加拿大西安大略大学多器官移植中心博士后。美国哈佛大学医学院、美国匹兹堡大学医学院、美国明尼苏达大学胰岛移植与糖尿病治疗中心访问学者。中华医学会外科学分会委员，中华医学会外科学分会结直肠肛门外科学组委员，天津医学会外科学分会副主任委员，天津市中西医结合营养学会委员。

# 副主译简介



龚剑峰，外科学博士，南京军区南京总医院普通外科主任助理，副主任医师，副教授。南京大学医学院及南方医科大学硕士研究生导师。中华医学会肠外肠内营养学分会青年委员会副主任委员。主要研究方向：炎性肠病的外科治疗、复杂胃肠疾病的外科治疗、临床营养支持。获国家自然科学基金面上项目2项、江苏省自然科学基金项目1项。发表SCI论文5篇，中文核心期刊论文20余篇。



俞林，1960年生，天津市人民医院暨南开大学人民医院、天津市大肠肛门病研究所主任医师。南开大学医学院外科学教授，南开大学硕士研究生导师，天津中医药大学硕士研究生导师。享受政府特殊津贴专家。中国中西医结合学会大肠肛门病专业委员会常务委员，中国抗癌协会大肠癌专业委员会理事，中国抗癌协会天津市抗癌协会理事，亚洲肠造口协会理事，天津市造口联谊会主席，天津市中西医结合肛肠学会副主任委员。



张庆怀，1963年生，天津市人民医院暨南开大学人民医院、天津市大肠肛门病研究所主任医师。南开大学医学院硕士研究生导师组成员。中国中西医结合学会大肠肛门病专业委员会委员兼秘书，天津市中西医结合肛肠学会副主任委员。



张锡朋，1962年生，天津市人民医院暨南开大学人民医院、天津市大肠肛门病研究所主任医师。南开大学医学院硕士研究生导师组成员。中国中西医结合学会大肠肛门病专业委员会委员，中国中西医结合学会大肠肛门病专业委员会理事，天津市中西医结合肛肠学会主任委员。

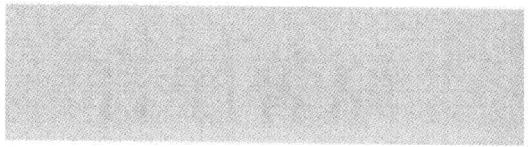
# 译著序言

结直肠疾病是一类常见的疾病，常需要进行外科治疗，而这类疾病的手术又有别于一般的胃肠道外科手术，除要求对疾病治疗的有效性外，还重视手术重建后结直肠的功能问题。因此，结直肠外科成为具有特色的专科。为培养结直肠外科医师，需要有适合的教材。《美国结直肠外科医师学会结直肠外科学》即是为此而编写，第1版于2006年出版发行。随着结直肠外科的发展，于2011年在很多修改、补充的基础上，又发行了第2版。各章节的作者都是国际上知名的专家，在编写中汇集了他们自己的经验与大量的文献综述，为结直肠专科医师提供了有用的信息，指导医疗工作，也很适用于普通外科医师参考。

全书共56章，包含了结直肠的解剖、生理、影像诊断、围术期处理以及有关的伦理、教育等问题，也介绍了“损伤控制性外科”等概念，内容甚为全面。现在，这本书由我国有关专科的医师翻译出版，深信它也能成为指导我国结直肠专科医师工作的有益教材，是普通外科医师的参考书，必将为结直肠外科的发展贡献一份力量。

黎介寿  
全军普通外科研究所所长  
中国工程院院士  
2013年4月

# 译著前言



很荣幸受此书主译邀请来撰写前言，因为通常前言都是主译写的。当得知此书由南京军区南京总医院和天津市人民医院、天津市大肠肛门病研究所的医生们共同完成时，就确信此书值得期待。

南京军区南京总医院普通外科在黎介寿院士的带领下，在肠瘘、肠移植、肠内外营养、炎性肠病、腹腔感染方面做出了卓越的工作，享誉世界。他们还一直致力于普通外科医生的培养和先进外科理念的传播。李宁教授带领的团队对治疗慢性便秘所创立的金陵术式已经在国际上产生深远的影响。姜军教授已经成为我国腹腔镜结直肠领域青年医生的佼佼者。我们为天津市人民医院的医生们能和他们合作完成这本书的翻译工作而自豪。

此时此刻，我们由衷地怀念我国肛肠外科的创始人之一、天津市滨江医院的老院长张庆荣先生。怀念我们肛肠科的老主任张殿文先生。他们几十年前开创的事业经几代人传承至今，已经发扬光大。新一代的医生们也会不懈地努力，致力于知识的传播和人才的培养。

美国同行在美国结直肠外科医师学会的支持下，创作专科教科书的做法令人钦佩。我国的同行们应该借鉴。作为肛肠外科的老医生，深感在外科各个亚专科快速发展的今天，专科医生的继续教育尤为重要。本书内容保持了与美国专科医师教学体系内容的一致性，便于相关医生的使用，同时可使专科教学变得有章可循。

桃李无言，下自成蹊。欣读以王西墨教授为首的中青年精英所翻译的国外肛肠疾病最新理念和技术的著作，视为圭臬。本书将会给我国肛肠外科中青年医师们带来福祉。

希望本书能给从事及将要从事结直肠外科专科工作的医生们带来帮助，也为其他相关学科的同事们提供一本好的参考书。

张作兴 张培达

天津市人民医院暨南开大学人民医院

天津市大肠肛门病研究所

# 原著序言

《美国结直肠外科医师学会结直肠外科学》最初是希望为正在接受训练的住院医师和已经接受充分训练的外科医师提供最新的信息，并保持美国结直肠外科学在全世界结直肠疾病治疗领域中的最权威地位。第 2 版延续了这一目标。由于我们的专业中出现了很多变化，所以本书对第 1 版的内容进行了较大的修订。所有章节都进行了重新编写和更新，并增加了新的章节。大部分章节更换了作者，而这些作者都是国际上知名的专家，并且是美国结直肠外科医师学会（ASCRS）活跃的成员，定期向我们的著作投稿。这些令人尊敬的专家将自己的经验和大量的文献综述精心汇总起来，编写了相应的章节，为我们提供了相关专业综合性的摘要。他们为读者提供了开放和循证的方法来研究各种结直肠外科疾病。

在本书第 1 版的编写启动时，编委会由 ASCRS 执行委员会选取专家，采用轮换制。我们很荣幸和这一版的两位资深编者一起成为编委会的成员。他们牺牲了自己的时间和精力来制订结直肠外科学的标准。本书的目录与结直肠外科教学主管联合组织制订的核心课程保持一致，同时也与美国结直肠外科委员会使用的关键主题保持一致，这样保证了本书内容的延续性，更方便读者使用。此外，由 ASCRS 标准委员会制订的实践指标包含在本书的附录中。本书第 1 版与这一版所有相关的收益都将用于赞助社会研究和教育事业。

第 2 版继续为实习医师、住院医师、进修医

师及 ASCRS 成员提供满足不同水平需求的权威的专业信息。我们很荣幸作为其中的一员来完成这项重大任务，同时感谢 ASCRS 的领导者对这本教材的不断支持。我们还要感谢我们的前任主席 Bruce Wolf 和 Jim Fleshman，他们作为第 1 版的共同资深编者做出了重大贡献，确保该书的成功面世。我们还要感谢我们的共同编委，他们也为本书做出了巨大的贡献，我们离开编委会后的所有工作都是由他们完成。我们确信将来此书的再版仍会得益于他们的杰出奉献和专业知识。我们还应感谢每章的作者为了这项任务的付出，如果没有他们个人及其团队的共同努力，第 2 版就无法达到这样高的水准。我们同样还要感谢第 1 版的作者们，是他们为我们打下了坚实的基础。我们还要感谢 Sharon Beck 对我们的支持，以及我们的开发编辑 Elektra McDermott，他确保了本书及时完成，同时保证了其专业性。最后我们要特别感谢已故的 ASCRS 前任主席 W. Douglas Wong。在第 2 版编写期间，他经历了一场与病魔的勇敢斗争后过世了。他为我们的专业和这本书做出了重大的贡献。虽然他离开了我们，但是他的研究创新、教学实践使全世界的医生获益并造福于患者。

David E. Beck, MD, FASCRS

Steven D. Wexner, MD, FASCRS

2011 年 4 月

# 原著前言

热烈祝贺本书资深主编 David Beck 博士和 Steven Wexner 博士，以及编委会成员 Patricia Roberts 博士、Theodore Saclarides 博士、Michael Stamos 博士和 Anthony Senagore 博士，祝贺他们杰出地完成了第 2 版《美国结直肠外科医师学会结直肠外科学》的编辑出版工作。较之本书第 1 版，新版在内容编排上有了一些变化。这些改变反映了结直肠外科培训课程的核心内容在新近发生的变化，同时在形式上对内容的陈述进行了改进。在本书中，至少有三分之一的内容已经完全更新，以反映我们专业领域的新进展。

《美国结直肠外科医师学会结直肠外科学》已迅速成为结直肠外科培训的主要参考资料，几乎所有对结直肠外科专业感兴趣的学习者都阅读过这部专著。编写本书的初衷在于，为读者提供基于循证医学证据和美国结直肠外科医师学会（ASCRS）临床实践指南的行之有效的建议。在 ASCRS 继续医学教育委员会的努力下，读者已经可以从互联网上的结直肠疾病教育培训资源中下载本书的第 1 版。作为《美国结直肠外科医师学会结直肠外科学》的编写者和著作权所有者，值得我们自豪的是，我们的学会已经成为全国少数自己拥有内容全面的并能不断修订的教科书的组织之一。利用整个学会丰富的作者资源，使本书能够尽可能地避免因作者个人对材料的好恶造成内容上的偏颇。

适用于各层次培训的 ASCRS 住院医师手册也已于过去的一年中出版发行。本届编委会已经浓缩了第 1 版各章节的内容，为医学生和住院医师们奉

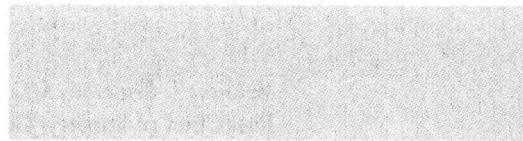
上一版简洁、凝练、易读的《美国结直肠外科医师学会结直肠外科学》。教科书和培训手册这两部教育资源的推出，再一次证明了 ASCRS 不愧为结直肠疾病领域的权威，其成员亦堪当专家之名。他们的贡献已使本书获得了巨大成功，这是他们为我们学会和专业领域做出的无私奉献。

随着时间的推移，我们的专业领域和围绕它形成的知识体系正在实实在在地发生变化。这部教科书的推出和确保其内容不断更新的机制，保证了我们能始终将最新、最先进的知识提供给我们的成员和学习者。销售本书所得的收益也将归入 ASCRS 的教育基金，这项基金独立于我们学会的其他外部资助来源。ASCRS 执行委员会全力支持《美国结直肠外科医师学会结直肠外科学》编委会为之付出的努力，并感谢编委会所做出的贡献，感谢所有为本书各版提供新资料的专家学者。

请铭记所有为本书的出版而牺牲了宝贵时间和精力的人们。我们将继续致力于增进我们的知识，这些知识终将改变我们的专业领域和临床实践的面貌。谨以这部《美国结直肠外科医师学会结直肠外科学》向全世界昭示，随着我们对患者医治水平的不断进步，ASCRS 不愧为结直肠疾病领域的权威。

James W. Fleshman, MD  
第 1 版《美国结直肠外科医师学会结直肠外科学》资深主编  
美国结直肠外科医师学会前任主席  
圣路易斯华盛顿大学外科学教授

# 原著者名单



*Nancy N. Baxter, MD, PhD*

Associate Professor of Surgery, Department of Surgery, St. Michael's Hospital,  
University of Toronto, Toronto, ON, Canada

*Jennifer S. Beatty, MD*

Assistant Professor of Surgery, Division of Colon and Rectal Surgery,  
Creighton University School of Medicine, Omaha, NE, USA

*Mitchell A. Bernstein, MD, FACS, FASCRS*

Assistant Professor of Clinical Surgery; Senior Attending Department of Surgery,  
Program Director, Colon and Rectal Surgery Fellowship,  
Columbia University College of Physicians and Surgeons, New York, NY, USA;  
St. Luke's Roosevelt Hospital Center, New York NY, USA

*Ronald Bleday, MD*

Chair, Section of Colorectal Surgery,  
Department of Surgery, Brigham and Women's Hospital, Boston MA, USA

*Jaime L. Bohl, MD*

Staff Surgeon, Department of Colon and Rectal Surgery, Ochsner Clinic,  
New Orleans, LA, USA

*Robin P. Boushey, BSc, MD, PhD, CIP, FRCSC*

Assistant Professor of Surgery, Director, General Surgery Research, Site Lead,  
Colorectal Cancer Program Champlain LHIN, Investigator, Ottawa Regional  
Cancer Center, Affiliate Investigator, Ottawa Hospital Research Institute,  
Department of Surgery, The Ottawa Hospital – General Campus, Ottawa, ON, Canada

*Nelya Brindzei, MD*

Department of Surgery, Brigham and Women's Hospital, Boston, MA, USA

*Peter A. Cataldo, MD*

Professor of Surgery, Department of Surgery, Fletcher Allen Healthcare,  
Burlington, VT, USA

*Christina Cellini, MD*

Assistant Professor of Surgery, Division of Colorectal Surgery,  
University of Rochester, Strong Memorial Hospital, Rochester, NY, USA

*Formosa Chen, MD*

Department of Surgery, Ronald Regan UCLA Medical Center, Los Angeles, CA, USA

*William T. Choctaw, MD, JD*

Past Chief of Surgery, Department of Surgery, Citrus Valley Medical Center,  
Covina, CA, USA

*James Church, MBChB, MMedSci, FRACS*

Victor W. Fazio Chair in Colorectal Surgery, Department of Colorectal Surgery,  
Digestive Diseases Institute, Cleveland Clinic Foundation, Cleveland, OH, USA

*Robert R. Cima, MD*

Consultant, Associate Professor of Surgery, Mayo Clinic, Rochester, MN, USA

*Conor P. Delaney, MD, MCh, PhD, FRCSI, FACS, FASCRS*

Professor and Chief of Colorectal Surgery, Department of Surgery,  
University Hospital Case Medical Center, Cleveland, OH, USA

*David W. Dietz, MD*

Staff Surgeon, Department of Digestive Disease, Cleveland Clinic, Cleveland, OH, USA

*Eric J. Dozois, MD*

Associate Professor of Surgery, Department of Colon and Rectal Surgery,  
Mayo Clinic, Rochester, MN, USA

*Nadav Dujovny, MD*

Assistant Professor of Surgery, Ferguson Clinic,  
Spectrum Health Medical Group, Michigan State University,  
4100 Lake Drive #205, Grand Rapids, MI 49546, USA

*Kelli Bullard Dunn, MD*

Associate Professor of Surgery, Roswell Park Cancer Institute and the University of Buffalo,  
State University of New York, Buffalo, NY, USA

*Sharon L. Dykes, MD*

Adjunct Instructor of Surgery, Division of Colorectal Surgery,  
University of Minnesota, Minneapolis, MN, USA

*Jonathan E. Efron, MD*

Associate Professor and Chair of the Ravitch Division, Department of Surgery,  
Johns Hopkins Hospital, Baltimore, MD, USA

*David A. Etzioni, MD, MSHS*

Associate Professor, Mayo Clinic College of Medicine, Senior Associate Consultant,  
Mayo Clinic Arizona, Department of Surgery, Phoenix, AZ, USA

*John R. Fenyk Jr, MD*

Professor of Medicine, Department of Dermatology, University of Minnesota  
Medical School, Minneapolis, MN, USA

*Charles O. Finne III, MD*

Adjunct Professor of Surgery, Division of Colon and Rectal Surgery,  
Department of Surgery, University of Minnesota Medical School, Minneapolis, MN, USA

*Phillip Fleshner, MD, FACS, FASCRS*

Director, Colorectal Surgery Residency; Clinical Professor of Surgery,  
Cedars-Sinai Medical Center, Los Angeles, CA, USA;  
UCLA School of Medicine, Los Angeles, CA, USA

*Daniel M. Freeman, AB, JD*

Academic Director, Public Law, Washington Semester Program,  
American University, Washington, DC, USA

*Susan L. Gearhart, MD*

Assistant Professor of Colorectal Surgery, Department of Surgery,  
Johns Hopkins Medical Institution, Baltimore, MD, USA

*Lester Gottesman, MD, FACS, FASCRS*

Associate Professor of Clinical Surgery, Columbia School of Physicians and Surgeons,  
St. Luke's Roosevelt, Department of Colorectal Surgery, New York, NY, USA

*Jose G. Guillem, MD, PhD*

Attending Surgeon, Department of Colorectal Surgery,  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center, New York, NY, USA

*Brooke H. Gurland, MD*

Staff Colon and Rectal Surgeon, Department of Colorectal Surgery,  
Cleveland Clinic Foundation, Cleveland, OH, USA

*Angelita Habr-Gama, MD, PhD, FACS (Hon), ASA (Hon), ESA (Hon)*

Professor of Surgery; Director, University of São Paulo, São Paulo, Brazil;  
Angelita & Joaquim Gama Institute, São Paulo, Brazil

*Jason F Hall, MD*

Assistant Professor of Surgery; Staff Surgeon, Department of Colon and Rectal Surgery,  
Tufts University School of Medicine, Boston, MA, USA;  
Lahey Clinic, Burlington, MA, USA

*Maria Dolores Herreros Marcos, MD, PhD*

Department of Colon and Rectal Surgery, Mayo Clinic, Rochester, MN, USA

*Jon S. Hourigan, MD*

Assistant Professor of Surgery, Section of Colorectal Surgery, Department of Surgery,  
University of Kentucky, 800 Rose Street, C220 Lexington, KY 40536, USA

*David B. Hoyt, MD, FACS*

Executive Director, American College of Surgeons, Chicago, IL, USA

*Tracy L. Hull, MD*

Professor of Surgery, Department of Colon and Rectal Surgery,  
Cleveland Clinic Foundation, Cleveland, OH, USA

*Richard E. Karulf, MD*

Clinical Professor, Division of Colon and Rectal Surgery, Department of Surgery,  
University of Minnesota, Edina, MN, USA

*José Marcio Neves Jorge, MD, PhD*

Associate Professor, Department of Gastroenterology, Colorectal Division,  
University of São Paulo, São Paulo, Brazil

*Donald G. Kim, MD*

Clinical Assistant Professor, Department of Surgery; Staff Colon and Rectal Surgeon,  
Michigan State University College of Human Medicine, Lansing, MI, USA;  
Ferguson Clinic, Grand Rapids, MI, USA

*Clifford Y. Ko, MD, MS, MSHS, FACS, FASCRS*

Professor of Surgery, Robert and Kelly Day Chair in Surgical Outcomes, Director,  
Center for Surgical Outcomes and Quality, Department of Surgery, Los Angeles, CA, USA

*Ira J. Kodner, MD*

Solon and Bettie Gershmen Professor of Colon and Rectal Surgery,  
Department of Surgery, Washington University School of Medicine, St. Louis, MO, USA

*Walter A. Koltun, MD, FACS, FASCRS*

Peter and Marshla Carlino Chair in Inflammatory Bowel Disease,  
Professor of Surgery, Chief, Division of Colon and Rectal Surgery,  
Department of Surgery, Penn State Milton S. Hershey Medical Center, Hershey, PA, USA

*Hiroko Kunitake, MD*

Department of Surgery, Massachusetts General Hospital, Boston, MA, USA

*Elise Lawson, MD*

Department of Surgery, Ronald Regan UCLA Medical Center, Los Angeles, CA, USA

*Patrick Y. H. Lee, MD*

Associate Clinical Professor; Consultant,  
Surgical Speciality/The Colon and Rectal Clinic,  
Oregon Health Sciences University, Portland, OR, USA

*Michael E. Lekawa, MD, FACS*

Professor and Chief, Division of Trauma and Critical Care, Director,  
Trauma Services, University of California, Irvine Medical Center,  
Orange, CA, USA

*Marc A. Levitt, MD*

Associate Professor, Colorectal Center for Children, Associate Professor,  
Division of Pediatric Surgery, Cincinnati Children's Hospital Medical Center,  
Cincinnati, OH, USA

*Ann C. Lowry, MD*

Adjunct Professor, Department of Surgery, Division of Colon and Rectal Surgery,  
University of Minnesota, St Paul, MN, USA

*Martin Luchtefeld, MD*

Chief of Colon and Rectal Surgery, Spectrum Health,  
Michigan Medical PC – Ferguson Clinic, Grand Rapids, MI, USA

*Elisabeth C. McLemore, MD*

Assistant Professor of Surgery, Colon & Rectal Surgery, Moores Cancer Center,  
University of California, San Diego, La Jolla, CA, USA

*Robert D. Madoff, MD, FACS*

Professor of Surgery, Department of Surgery, University of Minnesota,  
Minneapolis, MN, USA

*Mari A. Madsen, MD*

Clinical Chief, Division of Colon and Rectal Surgery,  
Cedars-Sinai Medical Center, West Hollywood, CA, USA

*Floriano Marchetti, MD*

Assistant Professor of Clinical Surgery, Program Director,  
Colon and Rectal Surgery Residency Program, Department of Surgery,  
University of Miami Miller School of Medicine, Miami, FL, USA

*David A. Margolin, MD*

Director, Colon and Rectal Surgery Research, Staff, Colon and Rectal Surgeon,  
Department of Colon and Rectal Surgery, Ochsner Clinic Foundation,  
New Orleans, LA, USA

*Justin A. Maykel, MD*

Assistant Professor of Surgery, Chief, Division of Colon and Rectal Surgery,  
Department of Surgery, University of Massachusetts Medical Center, Worcester, MA, USA

*Michael J. Meehan, BA, JD*

Senior Director, Regional Hospitals Group, Cleveland Clinic Law Department,  
Cleveland Clinic Foundation, Cleveland, OH, USA

*Anders F. Mellgren, MD, PhD*

Adjunct Professor of Surgery; Director, Department of Colon and Rectal Surgery,  
University of Minnesota, Minneapolis, MN, USA;  
Pelvic Floor Center, Minneapolis, MN, USA

*Guillaum Meurette, MD*

Chirurgie Digestive et Endocrine, Institut des Maladies de l'appareil Digestif,  
Centre Hospitalo-Universitaire, Nantes, France

*Steven Mills, MD, FASCRS*

Assistant Clinical Professor of Surgery, Department of Surgery,  
University of California, Irvine, Orange, CA, USA

*Husein Moloo, MD, MSc, FRCSC*

Assistant Professor of Surgery; Clinical Investigator,  
Ottawa Hospital Research Institute, University of Ottawa, Ottawa, ON, Canada;  
Department of Surgery, The Ottawa Hospital, Ottawa, ON, Canada

*Harvey G. Moore, MD, FACS, FASCRS*

Assistant Professor of Surgery, Department of Surgery,  
New York University School of Medicine, New York, NY, USA

*Zuri Murrell, MD, FACS*

Attending Surgeon, Division of Colorectal Surgery, Cedars-Sinai Medical Center,  
Los Angeles, CA, USA

*Matthew Mutch, MD*

Associate Professor of Surgery, Department of Surgery, Section of Colon and Rectal Surgery,  
Barnes Jewish Hospital/Washington University School of Medicine, St. Louis, MO, USA

*Harry T. Papaconstantinou, MD*

Assistant Professor, Chief Section of Colon and Rectal Surgery,  
Scott & White Memorial Hospital and Clinic, Temple, TX, USA;  
Department of Surgery, Texas A & M University Health System, Temple, TX, USA

*Alberto Peña, MD*

Director, Colorectal Center for Children, Professor, Division of Pediatric Surgery  
Cincinnati Children's Hospital Medical Center, Cincinnati, OH, USA

*Janice F. Rafferty, MD*

Professor of Surgery, Chief, Division of Colon and Rectal Surgery,  
Department of Surgery, University of Cincinnati College of Medicine, Cincinnati, OH, USA

*Nalini Raju, MD*

General Surgery, Section of Colon and Rectal Surgery,  
Stanford University School of Medical, Stanford, CA, USA

*Jan Rakinic, MD*

Associate Professor of Surgery, Chief, Section of Colorectal Surgery,  
Department of Surgery, Southern Illinois University School of Medicine,  
Springfield, IL, USA

*Sonia Ramamoorthy, MD*

Assistant Professor of Surgery, Colon and Rectal Surgery,  
Rebecca and John Moores Cancer Center, La Jolla, CA, USA

*Thomas E. Read, MD, FACS, FASCRS*

Professor of Surgery; Staff Surgeon, Department of Colon and Rectal Surgery,  
Program Director, Colon and Rectal Surgery Residency,  
Tufts University School of Medicine, Boston, MA, USA;  
Lahey Clinic Medical Center, Burlington, MA, USA

*Craig A. Reickert, MD*

Assistant Professor of Surgery, Wayne State University  
School of Medicine, Detroit, MI, USA;  
Department of Colon and Rectal Surgery, Henry Ford Hospital, Detroit, MI, USA

*Dana R. Sands, MD, FACS, FASCRS*

Director, Colorectal Physiology Center, Staff Surgeon, Department of Colorectal Surgery,  
Cleveland Clinic Florida, Weston, FL, USA

*Rocco Ricciardi, MD, MPH*

Staff Surgeon, Assistant Professor of Surgery, Department of Colon and Rectal Surgery,  
Lahey Clinic, Burlington, MA, USA

*Lester Rosen, MD*

Attending Surgeon, Department of Colon and Rectal Surgery,  
Cleveland Clinic Florida, Weston, FL, USA

*Joan Ryoo, MD*

Department of General Internal Medicine/Health Services Research,  
Ronald Regan UCLA Medical Center, Los Angeles, CA, USA

*Bruce E. Sands, MD, MS*

Associate Professor of Medicine; Acting Chief, Gastrointestinal Unit, Medical Co-director,  
MGH Crohn's and Colitis Center, Harvard School of Medicine, Boston, MA, USA;  
Massachusetts General Hospital, Boston, MA, USA